

## Ⓛ Bedienungsanleitung

# Raspberry PI Hutschienen-Halterung

Best.-Nr. 1897728

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz als DIN-Hutschienenmontageadapter vorgesehen und eignet sich für die industrielle Nutzung. Es unterstützt zahlreiche Mikrocontroller-Platinen und Computerzubehör, das über ein Gehäuse mit 3,5-Zoll-Laufwerkschächten verfügt, z. B. einen internen USB-Hub.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände oder Stromschläge führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- DIN-Hutschienenmontageadapter
- 12 x Befestigungsschrauben
- 6 x Halterungsstifte
- Bedienungsanleitung

### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit einem Ausrufezeichen in einem Dreieck hebt wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hervor. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.

### Sicherheitsanweisungen

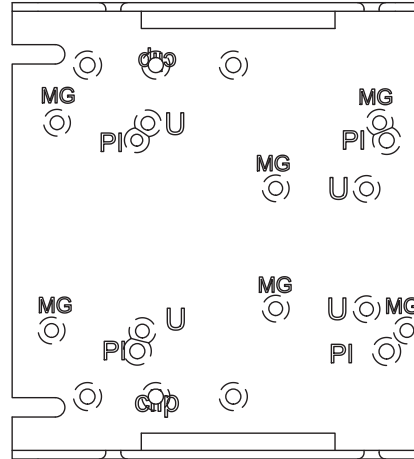


**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für daraus resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es kann zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Stößen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### Controller-Platinen

- Informationen zu den unterstützten Controller-Platinen finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
- Verwenden zur Montage der Controller-Platine die im Lieferumfang enthaltenen Halterungsstifte und Befestigungsschrauben.
- Die Befestigungspunkte sind im Folgenden aufgeführt.



PI = Raspberry PI und ASUS Tinker Board  
 U = Arduino UNO  
 MG = Arduino Mega

### 3,5-Zoll-Zubehör mit Laufwerkschächten

An den Adapter können auch diverse 3,5-Zoll-Computerzubehöerteile mit Laufwerksschacht angebracht werden, z. B. ein interner USB-Hub.



### Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder die einwandfreie Funktion des Produkts beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

### Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Controller-Platinen.....          | Raspberry Pi 1 Modell A+, Pi 1 Modell B+, Pi 2 Modell B, Pi 3 Modell B, Pi 3 Modell B+, Pi 3 Modell A+, Asus Tinker Board, Arduino UNO- und Arduino Mega-Platinen |
| Zubehör mit Laufwerksschacht..... | 3,5-Zoll-Computerzubehör mit 3,5-Zoll-Laufwerksschächten, z. B. interner USB-Hub, USB RS232   |
| Material.....                     | ABS- und PC-Kunststoff  |
| DIN-Hutschiene.....               | 35 mm (C45)   |
| Betriebsbedingungen.....          | +10 bis +60 °C, 30 – 80 % rF  |
| Lagerbedingungen.....             | -40 bis +70 °C, 30 – 80 % rF  |
| Abmessungen (H x B x T).....      | 107 x 99 x 40 mm  |
| Gewicht.....                      | 95 g  |

## Operating Instructions

# Raspberry PI DIN-Rail Mount Adaptor

Item no. 1897728

### Intended Use

The product is intended to be used as a DIN-rail mount adaptor and is suitable for industrial use. It supports various micro controller boards and 3.5" drive bay form factor computer accessories such as an internal USB hub.

For safety purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery Content

- DIN rail mount adaptor
- 6x Mounting posts
- 12x Mounting screws
- Operating instructions

### Up-to-Date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



### Explanation of Symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

### Safety Instructions

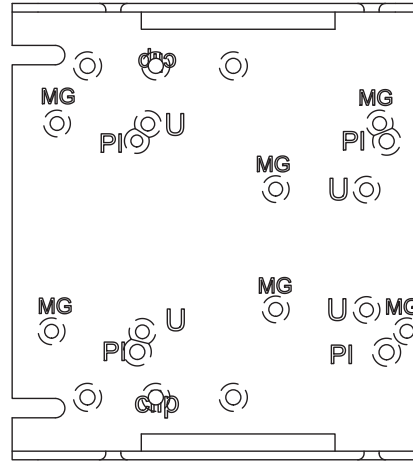


**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety information and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

### Controller Boards

- Please refer to the "Technical Data" section for information about supported controller boards.
- Use the supplied mounting posts and screws to attach your controller board.
- Mounting points are indicated below.



PI = Raspberry PI and ASUS Tinkerboard  
 U = Arduino UNO  
 MG = Arduino Mega

### 3.5" Drive Bay Accessories

Various 3.5" drive bay form factor computer accessories can also be mounted to the adaptor e.g. internal USB hub.



### Care and Cleaning

- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the housing or stop the product from functioning properly.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

### Disposal



The product must not be disposed of with the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### Technical Data

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Controller boards .....      | Raspberry Pi 1 Model A+, Pi 1 Model B+, Pi 2 Model B, Pi 3 Model B, Pi 3 Model B+, Pi 3 Model A+, Asus Tinkerboard, Arduino UNO, and Arduino Mega boards |
| Drive bay accessories .....  | 3.5" drive bay form factor computer accessories, e.g. USB internal hub, USB RS232  |
| Material .....               | ABS + PC   |
| DIN rail .....               | 35 mm (C45)  |
| Operating conditions .....   | +10 to +60 °C, 30 – 80 % RH  |
| Storage conditions .....     | -40 to +70 °C, 30 – 80 % RH  |
| Dimensions (W x H x D) ..... | 107 x 99 x 40 mm   |
| Weight .....                 | 95 g   |

## Mode d'emploi

# Adaptateur de montage sur rail DIN pour Raspberry Pi

N° de commande 1897728

### Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé comme adaptateur de montage sur rail DIN. Il est indiqué pour une utilisation industrielle. Il prend en charge diverses cartes microcontrôleurs et des accessoires informatiques pour baie d'unités de 3,5 po avec facteur de forme, par exemple un concentrateur USB interne.

Pour des raisons de sécurité, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, il existe un risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une mauvaise utilisation peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie et électrocution. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à disposition d'autres personnes qu'accompagné de son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux réglementations nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

### Contenu d'emballage

- Adaptateur de montage sur rail DIN
- 12 x vis de fixation
- 6 x montants
- Mode d'emploi

### Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.



### Explication des symboles



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle est utilisé pour mettre en avant les informations importantes de ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

### Consignes de sécurité

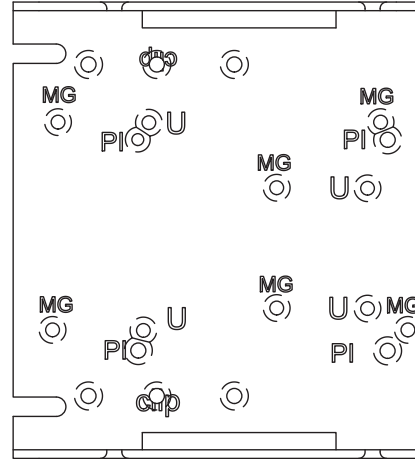


Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Si vous ne suivez pas les consignes de sécurité et les instructions concernant une bonne manipulation du produit, contenues dans ce mode d'emploi, nous n'assurons aucune responsabilité pour tout dommage aux biens ou aux personnes qui pourraient en résulter. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des chocs violents, d'une humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si vous n'êtes plus en mesure d'utiliser le produit en toute sécurité, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou même une chute à faible hauteur peuvent endommager le produit.
- Respectez toujours les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation de tout autre appareil branché sur ce produit.
- Consultez un technicien si vous avez des doutes sur l'utilisation ou le branchement du produit, ou si vous avez des inquiétudes relatives à la sécurité.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un centre de dépannage spécialisé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.

### Cartes contrôleurs

- Veuillez consulter la section « Données techniques » pour en savoir plus sur les cartes contrôleurs prises en charge.
- Veuillez utiliser les montants et les vis fournis pour fixer votre carte contrôleur.
- Les points de fixation sont indiqués ci-dessous.



PI = Raspberry Pi et ASUS Tinkerboard  
U = Arduino UNO  
MG = Arduino Mega

### Accessoires de baie d'unités de 3,5 po

Vous pouvez également fixer plusieurs variétés d'accessoires informatiques pour baies d'unités de 3,5 po avec facteur de forme sur l'adaptateur, par exemple un concentrateur USB interne.



### Entretien et nettoyage

- N'utilisez jamais de détergents agressifs, d'alcool isopropylique ou toute autre solution chimique, car ils pourraient endommager le boîtier ou empêcher le produit de fonctionner correctement.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.

### Élimination des déchets



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. A la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### Données techniques

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Cartes contrôleurs .....             | Cartes pour Raspberry Pi 1 modèle A+, Pi 1 modèle B+, Pi 2 modèle B, Pi 3 modèle B, Pi 3 modèle B+, Pi 3 modèle A+, Asus Tinkerboard, Arduino UNO et Arduino Mega |
| Accessoires pour baie d'unités ..... | Accessoires informatiques pour baie d'unités de 3,5 po avec facteur de forme, par exemple un concentrateur USB interne, USB RS232                                 |
| Matériel .....                       | ABS + ordinateur  |
| Rail DIN .....                       | 35 mm (C45)   |
| Conditions d'utilisation .....       | +10 à +60 °C, 30 – 80 % d'humidité relative   |
| Conditions de stockage .....         | -40 à +70 °C, 30 – 80 % d'humidité relative   |
| Dimensions (l x H x p) .....         | 107 x 99 x 40 mm  |
| Poids .....                          | 95 g  |

**Gebruiksaanwijzing**

# Raspberry Pi DIN-Railsadapter

Bestelnr. 1897728

## Beoogd gebruik

Het product is bedoeld als een DIN-railsadapter en is geschikt voor industrieel gebruik. Het ondersteunt verschillende micro-printplaten en een 3,5" stations sleuf voor vormfactor computeraccessoires zoals een ingebouwde USB-hub.

Om veiligheidsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Verkeerd gebruik kan gevaar opleveren, zoals kortsluiting, brand en elektrische schokken. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Stel dit product uitsluitend met de gebruiksaanwijzing beschikbaar aan derden.

Dit product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Leveringsomvang

- DIN-railsadapter
- 12x Montageschroeven
- 6x Montagepunten
- Gebruiksaanwijzing

## Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.



## Verklaring van tekens



Het symbool met uitroepstekens in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te benadrukken. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

## Veiligheidsinstructies

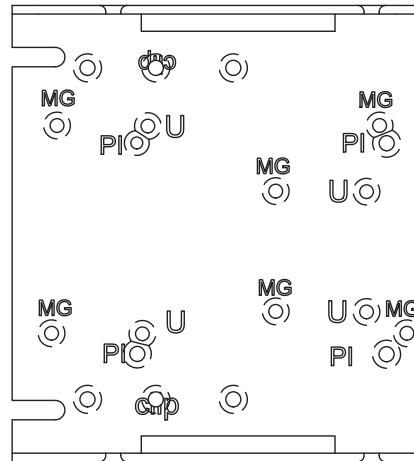


Lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinformatie alstublieft aandachtig door. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane materiële schade of persoonlijk letsel. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen buitengewoon hoge temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of vallen, zelfs vanaf geringe hoogte, kunnen het product beschadigen.
- Neem altijd de veiligheidsinformatie en gebruiksaanwijzing van andere apparaten die op het product zijn aangesloten, in acht.
- Raadpleeg een technicus als u niet zeker weet hoe u het product moet gebruiken of aansluiten of als u zich zorgen maakt over de veiligheid.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.

## Printplaten

- Raadpleeg het gedeelte 'Technische gegevens' voor informatie over de ondersteunde printplaten.
- Gebruik de meegeleverde montagepunten en -schroeven om uw printplaat te bevestigen.
- De montagepunten worden hieronder aangegeven.



PI = Raspberry Pi en ASUS Tinkerboard  
 U = Arduino UNO  
 MG = Arduino Mega

## Accessoires 3,5" stations sleuf

Er kunnen verschillende 3,5" stations sleuven voor vormfactor computeraccessoires die ook aan de adapter kunnen worden bevestigd, bijv. een ingebouwde USB-hub.



## Onderhoud en reiniging

- Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, ontsmettingsalcohol of andere chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of de werking van het product kunnen belemmeren.
- Maak het product schoon met een droge en pluisvrije doek.

## Verwijdering



Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. Gooi het product weg volgens de geldende regels als het niet meer gebruikt kan worden.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Printplaten .....                | Raspberry Pi 1 Model A+, Pi 1 Model B+, Pi 2 Model B, Pi 3 Model B, Pi 3 Model B+, Pi 3 Model A+, Asus Tinkerboard, Arduino UNO en Arduino Mega boards |
| Accessoires stations sleuf ..... | 3,5" stations sleuf vormfactor computeraccessoires, bijv. ingebouwde USB-hub, USB RS232  |
| Materiaal.....                   | ABS + PC   |
| DIN-rails.....                   | 35 mm (C45)  |
| Bedrijfsomstandigheden .....     | +10 tot +60 °C, 30 – 80% RV  |
| Opslagomstandigheden.....        | -40 tot +70 °C, 30 – 80% RV  |
| Afmetingen (B x H x D).....      | 107 x 99 x 40 mm   |
| Gewicht.....                     | 95 g   |